



BARTIN ÜNİVERSİTESİ EDEBİYAT FAKÜLTESİ  
HAFTALIK DERS PROGRAMI  
2024-2025 AKADEMİK YILI BAHAR DÖNEMİ

MÜTERCİM VE TERCÜMANLIK (İNGİLİZCE) BÖLÜMÜ 1.SINIF N.Ö.

	PAZARTESİ	SALI	ÇARŞAMBA	PERŞEMBE	CUMA
08:30					
09:30	IMT106 İngilizce Yazı Becerileri Öğr. Gör. Dr. Serap DURMUŞ ED-K2-14				
10:30	IMT106 İngilizce Yazı Becerileri Öğr. Gör. Dr. Serap DURMUŞ ED-K2-14				
11:30	IMT106 İngilizce Yazı Becerileri Öğr. Gör. Dr. Serap DURMUŞ ED-K2-14				
12:30	IMT106 İngilizce Yazı Becerileri Öğr. Gör. Dr. Serap DURMUŞ ED-K2-14		IMT122 Modern Dünyanın Oluşumu Öğr. Gör. Gamze AR ED-K2-14		
13:30	IMT104 Çeviride Araştırma Teknikleri Doç. Dr. Ersin ÇİLEK ED-K2-1	ATA-102 Atatürk İlkeleri ve İnkılap Tarihi I Öğr. Gör. Dr. Mustafa MUTLU AHT-EDF-1	IMT122 Modern Dünyanın Oluşumu Öğr. Gör. Gamze AR ED-K2-14	IMT118 Genel Metinler Çevirisi Doç. Dr. Ersin ÇİLEK ED-K2-14	
14:30	IMT104 Çeviride Araştırma Teknikleri Doç. Dr. Ersin ÇİLEK ED-K2-1	ATA-102 Atatürk İlkeleri ve İnkılap Tarihi I Öğr. Gör. Dr. Mustafa MUTLU AHT-EDF-1	IMT122 Modern Dünyanın Oluşumu Öğr. Gör. Gamze AR ED-K2-14	IMT118 Genel Metinler Çevirisi Doç. Dr. Ersin ÇİLEK ED-K2-14	
15:30	IMT104 Çeviride Araştırma Teknikleri Doç. Dr. Ersin ÇİLEK ED-K2-1	TDİ-102 Türk Dili I Öğr. Gör. Dr. Hasan AKGÜL TD-EDF-2		IMT118 Genel Metinler Çevirisi Doç. Dr. Ersin ÇİLEK ED-K2-14	
16:30	IMT104 Çeviride Araştırma Teknikleri Doç. Dr. Ersin ÇİLEK ED-K2-1	TDİ-102 Türk Dili I Öğr. Gör. Dr. Hasan AKGÜL TD-EDF-2		IMT118 Genel Metinler Çevirisi Doç. Dr. Ersin ÇİLEK ED-K2-14	



BARTIN ÜNİVERSİTESİ EDEBİYAT FAKÜLTESİ  
HAFTALIK DERS PROGRAMI  
2024-2025 AKADEMİK YILI BAHAR DÖNEMİ

MÜTERCİM VE TERCÜMANLIK (İNGİLİZCE) BÖLÜMÜ 2.SINIF N.Ö.

	PAZARTESİ	SALI	ÇARŞAMBA	PERŞEMBE	CUMA
08:30		IMT232 Sözlü Çeviri Becerileri II Dr. Öğr. Üyesi Fadime ÇOBAN ODACIOĞLU Dil Laboratuvarı	IMT212 Yazılı Çeviri Becerileri-II Öğr. Gör. Dr. Burçin KEF ED-K2-14		
09:30	IMT238 Dünya Edebiyatından Seçmeler ve Okumalar Öğr. Gör. Dr. Belkas Zeynep ÖZİŞİK ED-K1-3	IMT232 Sözlü Çeviri Becerileri II Dr. Öğr. Üyesi Fadime ÇOBAN ODACIOĞLU Dil Laboratuvarı	IMT212 Yazılı Çeviri Becerileri-II Öğr. Gör. Dr. Burçin KEF ED-K2-14	IMT222 Seçmeli Yabancı Dil II: Arapça Öğr. Gör. Dr. Mustafa CEMİLOĞLU ED-K2-4	
10:30	IMT238 Dünya Edebiyatından Seçmeler ve Okumalar Öğr. Gör. Dr. Belkas Zeynep ÖZİŞİK ED-K1-3	IMT232 Sözlü Çeviri Becerileri II Dr. Öğr. Üyesi Fadime ÇOBAN ODACIOĞLU Dil Laboratuvarı	IMT212 Yazılı Çeviri Becerileri-II Öğr. Gör. Dr. Burçin KEF ED-K2-14	IMT222 Seçmeli Yabancı Dil II: Arapça Öğr. Gör. Dr. Mustafa CEMİLOĞLU ED-K2-4	
11:30	IMT238 Dünya Edebiyatından Seçmeler ve Okumalar Öğr. Gör. Dr. Belkas Zeynep ÖZİŞİK ED-K1-3	IMT232 Sözlü Çeviri Becerileri II Dr. Öğr. Üyesi Fadime ÇOBAN ODACIOĞLU Dil Laboratuvarı	IMT212 Yazılı Çeviri Becerileri-II Öğr. Gör. Dr. Burçin KEF ED-K2-14	IMT222 Seçmeli Yabancı Dil II: Arapça Öğr. Gör. Dr. Mustafa CEMİLOĞLU ED-K2-4	
12:30				IMT222 Seçmeli Yabancı Dil II: Arapça Öğr. Gör. Dr. Mustafa CEMİLOĞLU ED-K2-4	
13:30	IMT236 Duyduğumu Anlama ve Sözlü Anlatım II Öğr. Gör. Dr. Serap DURMUŞ ED-K2-14	IMT 216 Güncel Konular Doç. Dr. Mehmet Cem ODACIOĞLU ED-K2-14	IMT 212 Yabancı Dil II: Rusça Dr. Öğr. Üyesi Gülüşe AKSOY ED-K1-5	IMT234 Çeviri Araçları Doç. Dr. Ersin ÇİLEK ED-K2-14	IMT224 Akademik Metin Çevirisi Dr. Öğr. Üyesi Yasemin AŞCI Çevrimiçi
14:30	IMT236 Duyduğumu Anlama ve Sözlü Anlatım II Öğr. Gör. Dr. Serap DURMUŞ ED-K2-14	IMT 216 Güncel Konular Doç. Dr. Mehmet Cem ODACIOĞLU ED-K2-14	IMT 221 Yabancı Dil I: Rusça Dr. Öğr. Üyesi Gülüşe AKSOY ED-K1-5	IMT234 Çeviri Araçları Doç. Dr. Ersin ÇİLEK ED-K2-14	IMT224 Akademik Metin Çevirisi Dr. Öğr. Üyesi Yasemin AŞCI Çevrimiçi
15:30	IMT236 Duyduğumu Anlama ve Sözlü Anlatım II Öğr. Gör. Dr. Serap DURMUŞ ED-K2-14	IMT 216 Güncel Konular Doç. Dr. Mehmet Cem ODACIOĞLU ED-K2-14	IMT 221 Yabancı Dil I: Rusça Dr. Öğr. Üyesi Gülüşe AKSOY ED-K1-5	IMT234 Çeviri Araçları Doç. Dr. Ersin ÇİLEK ED-K2-14	IMT224 Akademik Metin Çevirisi Dr. Öğr. Üyesi Yasemin AŞCI Çevrimiçi
16:30	IMT236 Duyduğumu Anlama ve Sözlü Anlatım II Öğr. Gör. Dr. Serap DURMUŞ ED-K2-14	IMT 216 Güncel Konular Doç. Dr. Mehmet Cem ODACIOĞLU ED-K2-14	IMT 221 Yabancı Dil I: Rusça Dr. Öğr. Üyesi Gülüşe AKSOY ED-K1-5	IMT234 Çeviri Araçları Doç. Dr. Ersin ÇİLEK ED-K2-14	IMT224 Akademik Metin Çevirisi Dr. Öğr. Üyesi Yasemin AŞCI Çevrimiçi



BARTIN ÜNİVERSİTESİ EDEBİYAT FAKÜLTESİ  
HAFTALIK DERS PROGRAMI  
2024-2025 AKADEMİK YILI BAHAR DÖNEMİ

MÜTERCİM VE TERCÜMANLIK (İNGİLİZCE) BÖLÜMÜ 3.SINIF N.Ö.

	PAZARTESİ	SALI	ÇARŞAMBA	PERŞEMBE	CUMA
08:30	IMT304 Ardıl Çeviri I Dr. Öğr. Üyesi Fadime ÇOBAN Dil Laboratuvarı		IMT328 Seçmeli Yabancı Dil II-Rusça Dr. Öğr. Üyesi Gülüşe AKSOY ED-K1-5		
09:30	IMT304 Ardıl Çeviri I Dr. Öğr. Üyesi Fadime ÇOBAN Dil Laboratuvarı		IMT328 Seçmeli Yabancı Dil II-Rusça Dr. Öğr. Üyesi Gülüşe AKSOY ED-K1-5	IMT308 Sözlü Çeviri Uygulamasına Kuramsal Yaklaşımlar Dr. Öğr. Üyesi Fadime ÇOBAN Dil Laboratuvarı	IMT334 Seçmeli Yabancı Dil II-Arapça Doç. Dr. Ersin ÇİLEK ED-K1-5
10:30	IMT304 Ardıl Çeviri I Dr. Öğr. Üyesi Fadime ÇOBAN Dil Laboratuvarı		IMT328 Seçmeli Yabancı Dil II-Rusça Dr. Öğr. Üyesi Gülüşe AKSOY ED-K1-5	IMT308 Sözlü Çeviri Uygulamasına Kuramsal Yaklaşımlar Dr. Öğr. Üyesi Fadime ÇOBAN Dil Laboratuvarı	IMT334 Seçmeli Yabancı Dil II-Arapça Doç. Dr. Ersin ÇİLEK ED-K1-5
11:30	IMT304 Ardıl Çeviri I Dr. Öğr. Üyesi Fadime ÇOBAN Dil Laboratuvarı		IMT328 Seçmeli Yabancı Dil II-Rusça Dr. Öğr. Üyesi Gülüşe AKSOY ED-K1-5	IMT308 Sözlü Çeviri Uygulamasına Kuramsal Yaklaşımlar Dr. Öğr. Üyesi Fadime ÇOBAN Dil Laboratuvarı	IMT334 Seçmeli Yabancı Dil II-Arapça Doç. Dr. Ersin ÇİLEK ED-K1-5
12:30					IMT334 Seçmeli Yabancı Dil II-Arapça Doç. Dr. Ersin ÇİLEK ED-K1-5
13:30	IMT306 Sağlık Bilimleri Metinleri Çevirisi Doç. Dr. Mehmet Cem ODACIOĞLU ED-K2-4		IMT302 Uluslararası İlişkiler ve Siyaset Metinleri Çevirisi Öğr. Gör. Dr. Burçin KEF ED-K1-5		
14:30	IMT306 Sağlık Bilimleri Metinleri Çevirisi Doç. Dr. Mehmet Cem ODACIOĞLU ED-K2-4		IMT302 Uluslararası İlişkiler ve Siyaset Metinleri Çevirisi Öğr. Gör. Dr. Burçin KEF ED-K1-5		
15:30	IMT306 Sağlık Bilimleri Metinleri Çevirisi Doç. Dr. Mehmet Cem ODACIOĞLU ED-K2-4		IMT302 Uluslararası İlişkiler ve Siyaset Metinleri Çevirisi Öğr. Gör. Dr. Burçin KEF ED-K1-5		
16:30	IMT306 Sağlık Bilimleri Metinleri Çevirisi Doç. Dr. Mehmet Cem ODACIOĞLU ED-K2-4		IMT302 Uluslararası İlişkiler ve Siyaset Metinleri Çevirisi Öğr. Gör. Dr. Burçin KEF ED-K1-5		



BARTIN ÜNİVERSİTESİ EDEBİYAT FAKÜLTESİ  
HAFTALIK DERS PROGRAMI  
2024-2025 AKADEMİK YILI BAHAR DÖNEMİ

MÜTERCİM VE TERCÜMANLIK (İNGİLİZCE) BÖLÜMÜ 4.SINIF N.Ö.

	PAZARTESİ	SALI	ÇARŞAMBA	PERŞEMBE	CUMA
08:30					IMT402 Eş Zamanlı Çeviri II Dr. Öğr. Üyesi Fadime ÇOBAN Dil Laboratuvarı
09:30	IMT422 Seçmeli Yabancı Dil IV-Rusça Dr. Öğr. Üyesi Gülşah AKSOY ED-K1-5	IMT428 Seçmeli Yabancı Dil IV-Arapça Doç. Dr. Ersin ÇİLEK ED-K1-5	FRM??? Özel Öğretim Yöntemleri Dr. Öğr. Üyesi Kenan ÇETİN ED-K2-4		IMT402 Eş Zamanlı Çeviri II Dr. Öğr. Üyesi Fadime ÇOBAN Dil Laboratuvarı
10:30	IMT422 Seçmeli Yabancı Dil IV-Rusça Dr. Öğr. Üyesi Gülşah AKSOY ED-K1-5	IMT428 Seçmeli Yabancı Dil IV-Arapça Doç. Dr. Ersin ÇİLEK ED-K1-5	FRM??? Özel Öğretim Yöntemleri Dr. Öğr. Üyesi Kenan ÇETİN ED-K2-4		IMT402 Eş Zamanlı Çeviri II Dr. Öğr. Üyesi Fadime ÇOBAN Dil Laboratuvarı
11:30	IMT422 Seçmeli Yabancı Dil IV-Rusça Dr. Öğr. Üyesi Gülşah AKSOY ED-K1-5	IMT428 Seçmeli Yabancı Dil IV-Arapça Doç. Dr. Ersin ÇİLEK ED-K1-5	FRM??? Özel Öğretim Yöntemleri Dr. Öğr. Üyesi Kenan ÇETİN ED-K2-4		IMT402 Eş Zamanlı Çeviri II Dr. Öğr. Üyesi Fadime ÇOBAN Dil Laboratuvarı
12:30		FRM 103 Sınıf Yönetimi Seçil Eda Özkayan Gökhan Savaş Gülşah Şahan Çevrimiçi		FRM 106 Eğitimde Ölçme ve Değerlendirme Esra Süzer Boz Beza Aksu Dünya Sema Sulaç Güzey Çevrimiçi	
13:30	FRM 107 Eğitim Psikolojisi Dr. Öğr. Üyesi Emel GENÇ Çevrimiçi	FRM 103 Sınıf Yönetimi Seçil Eda Özkayan Gökhan Savaş Gülşah Şahan Çevrimiçi	IMT412 Çeviribilimde Akademik Makale Yazımı Doç. Dr. Mehmet Cem ODACIOĞLU ED-K2-4	FRM 106 Eğitimde Ölçme ve Değerlendirme Esra Süzer Boz Beza Aksu Dünya Sema Sulaç Güzey Çevrimiçi	IMT404 Çeviri Projesi Doç. Dr. Mehmet Cem ODACIOĞLU Dil Laboratuvarı
14:30	FRM 107 Eğitim Psikolojisi Dr. Öğr. Üyesi Emel GENÇ Çevrimiçi	FRM 101 Eğitime Giriş Neslihan Köse Enver Durunalp Hüseyin Kaygıncı Çevrimiçi	IMT412 Çeviribilimde Akademik Makale Yazımı Doç. Dr. Mehmet Cem ODACIOĞLU ED-K2-4	FRM 102 Öğretim İlke ve Yöntemleri Neslihan Köse Burcu Duman Mustafa Fidan Çevrimiçi	IMT404 Çeviri Projesi Doç. Dr. Mehmet Cem ODACIOĞLU Dil Laboratuvarı
15:30	FRM 107 Eğitim Psikolojisi Dr. Öğr. Üyesi Emel GENÇ Çevrimiçi	FRM 101 Eğitime Giriş Neslihan Köse Enver Durunalp Hüseyin Kaygıncı Çevrimiçi	IMT412 Çeviribilimde Akademik Makale Yazımı Doç. Dr. Mehmet Cem ODACIOĞLU ED-K2-4	FRM 102 Öğretim İlke ve Yöntemleri Neslihan Köse Burcu Duman Mustafa Fidan Çevrimiçi	IMT404 Çeviri Projesi Doç. Dr. Mehmet Cem ODACIOĞLU Dil Laboratuvarı
16:30		FRM 107 Eğitim Psikolojisi Gülşah Kaçmaz Ekici Bilge Sulaç Akıyüz Eda Çürükveoğlu Köksal Çevrimiçi		FRM 105 Rehberlik ve Özel Eğitim Dr. Öğr. Üyesi Ayşenur NAZİK FAYİZ Özge ÇULHAOĞLU Arş. Gör. Dr. Salih NAR Çevrimiçi	IMT404 Çeviri Projesi Doç. Dr. Mehmet Cem ODACIOĞLU Dil Laboratuvarı
17:30		FRM 107 Eğitim Psikolojisi Gülşah Kaçmaz Ekici Bilge Sulaç Akıyüz Eda Çürükveoğlu Köksal Çevrimiçi		FRM 105 Rehberlik ve Özel Eğitim Dr. Öğr. Üyesi Ayşenur NAZİK FAYİZ Özge ÇULHAOĞLU Arş. Gör. Dr. Salih NAR Çevrimiçi	
18:30				FRM 105 Rehberlik ve Özel Eğitim Dr. Öğr. Üyesi Ayşenur NAZİK FAYİZ Özge ÇULHAOĞLU Arş. Gör. Dr. Salih NAR Çevrimiçi	
19:30					
20:30					
21:30					